

## LABOUR DEPARTMENT

The 24th January, 1992

No. 14/28/86-6 Lab.—In exercise of the powers conferred by the section 14 of the Collection of Statistics Act, 1953 (32 of 1953) and all other powers enabling him in this behalf and with reference to Haryana Government, Labour Department Notification No. 14/28/86-6L, the 23rd January, 1991, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Haryana Collection of Statistics (work-stoppages resulting from Industrial and Labour Disputes) Rules, 1971, namely :—

- (1) These rules may be called the Haryana Collection of Statistics (work-stoppages resulting from Industrial and Labour Disputes) First Amendment Rules, 1992.
- (2) In the Haryana Collection of Statistics (work-stoppages resulting from Industrial and Labour Disputes) Rules, 1971, for the existing Annexure, the following Annexure shall be substituted, namely :—

## “ANNEXURE”

[See rule 2(e)]

## LIST OF THE INDUSTRIES

## Division

00. Agriculture production.
02. Raising of livestock.
03. Agriculture services.
05. Forestry and logging.
06. Fishing.
10. Mining and quarrying.
- 20-21. Manufacture of food products.
22. Manufacture of beverages, tobacco and related production.
23. Manufacture of cotton textiles.
24. Manufacture of wool, silk and man-made fibre textiles.
25. Manufacture of jute and other vegetable fibre textile (except cotton and coir).
26. Manufacture of textile products (including wearing apparel).
27. Manufacture of wood and wood products, furniture and fixtures.
28. Manufacture of paper and paper products and printing, publishing and allied industries.
29. Manufacture of leather and products of leather, fur and substitutes of leather.
30. Manufacture of basic chemicals and chemical products (except products petroleum and coal).
31. Manufacture of rubber, plastic, petroleum and coal products processing of nuclear fuels.
32. Manufacture of non-metallic Mineral products.
33. Basic metal and alloys industries.
34. Manufacture of metal products and parts except machinery and equipment.
- 35-36. Manufacture of machinery and equipment other than transport equipment (manufacture of scientific equipment photographic/cinematographic equipment and watches and clocks is classified in Division 38).
37. Manufacture of transport equipment and parts.

38. Other manufacturing industries.
40. Electricity generation, transmission and distribution.
41. Gas and steam generation and distribution through pipes.
42. Water works and supply.
70. Land Transport.
99. Personnel services "not elsewhere classified including cinemas".

KIRAN AGGARWAL,

Financial Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Labour and Employment Department.

[Substituted as per Haryana Government]

Labour Department Notification No. 14/28/86-6Lab., dated 24th January, 1992.

"ANNEXURE"

[See rule 2(e)]

#### LIST OF INDUSTRIES

##### Division

00. Agriculture production.
02. Raising of livestock.
03. Agriculture services.
05. Forestry and logging.
06. Fishing.
10. Mining and quarrying.
- 20-21. Manufacture of food products.
22. Manufacture of beverages, tobacco and related production.
23. Manufacture of cotton textiles.
24. Manufacture of wool, silk and man-made fibre textile.
25. Manufacture of jute and other vegetable fibre textile (except cotton and coir).
26. Manufacture of textile products (including wearing apparel).
27. Manufacture of wood and wood products, furniture and fixtures.
28. Manufacture of paper and paper products and printing, publishing and allied industries.
29. Manufacture of leather and products of leather, fur and substitutes of leather.
30. Manufacture of basic chemicals and chemical products (except products petroleum and coal).
31. Manufacture of rubber, plastic, petroleum and coal products processing of nuclear fuels.
32. Manufacture of non-metallic Mineral products.
33. Basic metal and alloys industries.
34. Manufacture of metal products and parts except machinery and equipment.

- 35-36. Manufacture of machinery and equipment other than transport equipment (manufacture of scientific equipment, photographic/cinematographic equipment and watches and clocks is classified in Div. 38).
37. Manufacture of transport equipment and parts.
38. Other Manufacturing industries.
40. Electricity Generation, transmission and distribution.
41. Gas and steam generation and distribution through pipes.
42. Water works and supply.
70. Land Transport.
99. Personnel services "not elsewhere classified including cinemas".

KIRAN AGGARWAL,

Financial Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Labour and Employment Department.

श्रम विभाग

दिनांक 24 जनवरी, 1992

संख्या 14/28/86-6ले/ब.—सांख्यिकीय संग्रहण अधिनियम, 1953 (1953 का 32) की धारा 14 द्वारा प्रदान की गई शक्तियों और इस निमित्त उन्हें समर्थ बनाने वाली अन्य सभी शक्तियों का प्रयोग करते हुए तथा हरियाणा सरकार, श्रम विभाग अधिसूचना संख्या 14/28/86-6श्रम, दिनांक 23 जनवरी, 1991 के हरियाणा के राज्यपाल इसके द्वारा हरियाणा आंकड़ा संग्रहण (औद्योगिक तथा श्रम विवादों के परिणामस्वरूप कार्य-रोक) नियम 1971 को आगे संशोधित करने लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात्:—

1. ये नियम हरियाणा आंकड़ा संग्रहण (औद्योगिक तथा श्रम विवादों के परिणाम स्वरूप कार्य-रोक) प्रथम संशोधन नियम 1992, कहे जा सकते हैं।
2. हरियाणा आंकड़ा संग्रहण (औद्योगिक तथा श्रम विवादों के परिणाम स्वरूप कार्य-रोक) नियम, 1971 में विद्यमान अनुबन्ध के स्थान पर निम्नलिखित अनुबन्ध रखा जायेगा, अर्थात्:—

अनुबन्ध

देखिए नियम 2 (ड)  
उद्योगों की सूची

डीविजन

00. कृषि-उत्पादन
02. पशु धन बढ़ाना
03. कृषि सेवायें
05. वानिकी और लट्ठे बनाना
06. मछली पालन
10. खनन और उत्खनन
- 20-21. खाद्य उत्पादों का विनिर्माण
22. शराब, तम्बाकू और सम्बन्धित उत्पादों का विनिर्माण
23. सूती वस्त्रों का विनिर्माण

24. ऊनी, रेशमी और कृत्रिम तन्तुवस्त्रों का विनिर्माण
25. पटसन और अन्य वनस्पति तन्तु वस्तुओं का विनिर्माण (कपास और तारियल के छिलकों के रेशों को छोड़ कर)
26. वस्त्र उत्पादों (जिनमें पोशाक भी शामिल हैं) का विनिर्माण
27. लकड़ी तथा लकड़ी उत्पाद, फर्नीचर और जुड़नार का विनिर्माण
28. कागज तथा कागज-उत्पादों का विनिर्माण और मुद्रण, प्रकाशन तथा सम्बद्ध उद्योग
29. चमड़ा तथा चमड़ा उत्पादों का विनिर्माण फर और चमड़े के बदल
30. मूल रासायन और रासायनिक उत्पादों का विनिर्माण (पेट्रोलियम और कोयला के उत्पादों को छोड़ कर)
31. रबर, प्लास्टिक, पेट्रोलियम और कोयला उत्पादों का विनिर्माण, नाभिकीय ईंधन का प्रसंस्करण
32. अधात्विक खनिज उत्पादों का विनिर्माण
33. मूल धातु और मिश्रधातु उद्योग
34. धातु-उत्पादों और पुर्जों का विनिर्माण, मशीनरी और उपकरण छोड़ कर
- 35-36 परिवहन उपकरणों से भिन्न मशीनरी और उपकरणों का विनिर्माण (वैज्ञानिक उपकरण फोटो/बल-चित्र सम्बन्धी उपकरण और भाग 38 में वर्गीकृत घंटे और घड़ियाँ)
37. परिवहन उपकरण और पुर्जों का विनिर्माण
38. अन्य विनिर्माणकारी उद्योग
40. बिजली उत्पादन परिषण और वितरण
41. गैस और भाप उत्पादन तथा पाईपों द्वारा वितरण
42. जल संक्रम और सप्लाई
70. सड़क परिवहन
99. सिनेमाओं सहित कार्मिक सेवाएं जिनका कहीं और वर्गीकरण नहीं किया गया है।

किरण अग्रवाल,

विस्तार्युक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
श्रम तथा रोजगार विभाग।

हरियाणा सरकार श्रम विभाग की अधिसूचना क्रमांक 14/28/86-6 श्रम दिनांक 24 जनवरी, 1992 के  
बदले में।

“अनुबन्ध”

(देखिये नियम 2 इ)

उद्योगों की सूची

डीविजन

00. कृषि उत्पादन
02. पशुधन बढ़ाना
03. कृषि सेवाएँ
05. वातनिकी और लट्ठे बनाना

06. मछली पालन
10. खनन और उत्खनन
- 20-21. खाद्य उत्पादों का विनिर्माण
  22. शराब, तम्बाकू और सम्बन्धित उत्पादों का विनिर्माण
  23. सूती वस्त्रों का विनिर्माण
  24. ऊनी, रेशमी और कृत्रिम तन्तुवस्त्रों का विनिर्माण
  25. गटसन और अन्य वनस्पति तन्तु वस्त्रों का विनिर्माण (कपास और नारियल के छिलकों के रेशों को छोड़ कर)
  26. वस्त्र उत्पादों (जिसमें पोशाक भी शामिल है) का विनिर्माण
  27. लकड़ी तथा लकड़ी उत्पाद, फर्नीचर और जुड़नार का विनिर्माण
  28. कागज तथा कागज उत्पादों का विनिर्माण और मुद्रण प्रकाशन तथा सम्बद्ध उद्योग
  29. चमड़े तथा चमड़ा उत्पादों का विनिर्माण फर और चमड़े के बदल
  30. मूल रासायन और रासायनिक उत्पादों का विनिर्माण (पेट्रोलियम और कोयला उत्पादों को छोड़ कर)
  31. रबड़, प्लास्टिक, पेट्रोलियम और कोयला उत्पादों का विनिर्माण, नाभिकीय ईंधन का प्रसंस्करण घन
  32. अधात्विक, खनीज उत्पादों का विनिर्माण
  33. मूल धातु और मिश्र धातु उद्योग
  34. धातु-उत्पादों और पुर्जों का विनिर्माण, मशीनरी और उपकरण छोड़ कर
- 35-36. परिवहन उपकरणों से भिन्न मशीनरी और उपकरणों का विनिर्माण (वैज्ञानिक उपकरण फोटो/चल चित्र सम्बन्धी उपकरण, और भाग 38 में वर्गीकरण घंटे और घड़ियाँ)
37. परिवहन उपकरण और पुर्जों का विनिर्माण
38. अन्य विनिर्माणकारी उद्योग
40. बिजली उत्पादन परिषद और वितरण
41. गैस और भाप उत्पादन तथा पाइपों द्वारा वितरण
42. जल संक्रम और सप्लाई
70. सड़क परिवहन
99. सिनेमाओं सहित कान्मिक सेवामें जिनका कहीं और वर्गीकरण नहीं किया गया है ।

किरण अग्रवाल,

वित्तायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
श्रम तथा रोजगार विभाग ।

#### LABOUR DEPARTMENT

##### Notification

The 28th January, 1992

**No. 14/10/90-6 Lab.**—The Governor of Haryana is pleased to constitute the Awards Committee on the schemes for the Haryana State Safety and Welfare Awards for the factories in the State of Haryana for the year 1990 with the following members with effect from the date of publication of this notification in the *Official Gazette*.

##### Officials

1. Shri Zile Singh, IAS,  
Director, Industrial Safety  
and Health (Labour Department),  
Haryana, Chandigarh

Chairman

2. Shri R. L. Kalra,  
Additional Director,  
Industrial Safety and Health  
(Labour Department), Haryana,  
Chandigarh Member-Secretary

**Non-Officials**

1. Shri R. K. Hooda, Manager,  
Dominant off set Pvt. Ltd.,  
Palam, Gurgaon Road, Gurgaon Member
2. Shri S. C. Jolly, General Manager,  
Sarswati Sugar Mills,  
Yamunanagar Member
3. Capt. Amar Sharma,  
Managing Director,  
Gagandeep Ancillaries,  
Hisar Road, Rohtak Member
4. Shri Deepak Khosla, Director,  
K. G. Khosla Compressors Ltd.,  
Faridabad Member
5. Shri Kailash Chander Aggarwal,  
Haryana Cotton Factories, Hisar Member
6. Shri Nagender Paisad Sinha,  
General Manager (Personnel),  
163-R, Model Town, Sonapat,  
The Atlas Cycle Industry Ltd.,  
Sonapat Member
7. Shri K. C. Bange,  
Personal Manager,  
Bata Industries Ltd., N.I.T.,  
Faridabad Member
8. Shri M. K. Mehra,  
Mohan Spinning Mills,  
Rohtak Member

2. The objects of the Committee would be to scrutinize and adjudge the claim for suitability of awards under the Scheme i.e. Haryana State Safety and Welfare Awards.

3. The Headquarters of the Committee would be at Chandigarh but the Committee or any sub-committee sponsored by it, can hold its meeting at any other place in Haryana, as and when necessary. The Committee/sub-committee may co-opt local experienced Engineers at each station for its assistance.

4. The non-official members of the Committee shall be entitled to the Travelling Allowances in accordance with Haryana Government circular letter No. 704-Pol (4)-72/9855, dated the 6th April, 1972. Other conditions laid down in the Travelling Allowance Rules for the Government Employees will also apply to Journeys performed by non-official members except where otherwise provided.

5. The expenditure involved in TA/DA will be debitable to the head "2230—Labour & Employment—01—Labour—102—working conditions and Safety (a) Inspection (Non-Plan)" and will be met from within the sanction grant. The Labour Commissioner, Haryana will be controlling officer in respect of the Travelling Allowances etc. to the non-official members of the committee.

6. The life of the Committee would be upto 6 months from the date of publication of this notification. The Committee would be required to meet at intervals considered necessary by the Chairman. The quorum for any meeting will not be less than three members.

KIRAN AGGARWAL,

Financial Commissioner & Secretary to Government, Haryana,  
Labour & Employment Department.

## श्रम विभाग

दिनांक 28 जनवरी, 1992

क्रमांक 14/10/90-6 श्रम.—हरियाणा के राज्यपाल राज्य में स्थित कारखानों को वर्ष 1990 के पुरस्कार, जो कि सुरक्षा एवं कल्याण पुरस्कार योजना के अधीन दिये जाने हैं, के लिए अवार्ड्स कमेटी का गठन करते हैं, जिसके निम्नलिखित सदस्य इस अधिसूचना के सरकारी राजपत्र में प्रकाशित होने की तिथि से होंगे :—

सरकारी सदस्य :—

- |  |            |
|--|------------|
| 1. श्री जिले सिंह, आई. ए. एस.,<br>निदेशक, औद्योगिक सुरक्षा एवं स्वास्थ्य,<br>(श्रम विभाग), हरियाणा, चण्डीगढ़   | चेयरमैन    |
| 2. श्री आर. एस. कालड़ा,<br>अतिरिक्त निदेशक, औद्योगिक सुरक्षा एवं स्वास्थ्य,<br>(श्रम विभाग), हरियाणा, चण्डीगढ़ | सदस्य सचिव |

गैर सरकारी सदस्य

- |  |       |
|--|-------|
| 1. श्री आर. के. हुड्डा,<br>मेनेजर,<br>डोमीनैट ग्राफ-सैंट प्रा. लि.,<br>पालम, गुडगावां रोड,<br>गुडगावां   | सदस्य |
| 2. एस. सी. जौली, जनरल मेनेजर,<br>सरस्वती शूगर मिल, यमुनानगर  | सदस्य |
| 3. कैप्टन अमर शर्मा, मैनेजिंग डायरेक्टर,<br>गगनदीप एनसीलिरिज, हिसार रोड,<br>रोहतक                        | सदस्य |
| 4. श्री दीपक खोसला, निदेशक, के. जी. खोसला,<br>कम्परेसर लि., फरीदाबाद                                     | सदस्य |
| 5. श्री कैलाश चन्द्र अग्रवाल,<br>हरियाणा कोटन फैक्टरीज, हिसार  | सदस्य |
| 6. श्री नगेन्द्र प्रसाद सिन्हा, जनरल मैनेजर (परसोनल),<br>163-आर माडल टाऊन, एटलस साईकिल उद्योग,<br>सोनीपत | सदस्य |
| 7. श्री के. सी. बग्गा, परसन्ल मैनेजर,<br>बाटा इन्डस्ट्रीज लि., एन. आई. टी.,<br>फरीदाबाद                  | सदस्य |
| 8. श्री एम. के. मेहरा,<br>मोहन सपाईनिंग मिलज, रोहतक  | सदस्य |

2. इस कमेटी का उद्देश्य हरियाणा राज्य सुरक्षा तथा कल्याण अवार्ड स्कीमों के अन्तर्गत उप-दावों की छानबीन तथा निर्णय करना होगा, जो कि पुरस्कार के योग्य होंगे।

3. इस कमेटी का मुख्यालय चण्डीगढ़ होगा, परन्तु कमेटी या इस कमेटी द्वारा प्रायोजित अन्य उप-कमेटी हरियाणा राज्य में किसी भी स्थान पर आवश्यकतानुसार बैठक बुला सकती है। कमेटी/उप-कमेटी प्रत्येक स्थान पर स्थानीय अनुभवों अभियन्ता सहायता के लिए चुन सकती है।

4. कमेटी के गैर सरकारी सदस्यों को यात्रा-भत्ता, हरियाणा सरकार की हिदायतों के अनुसार मिलेगा, जो कि हरियाणा सरकार के परिपत्र क्रमांक 704-पोल (4)-72/9855, दिनांक 6 अप्रैल, 1972 के अनुसार हैं। अन्य दूसरी शर्तें जो कि यात्रा-भत्ता के सम्बन्ध में कर्मचारियों पर लागू हैं, वह गैर सरकारी सदस्यों पर भी लागू होंगी। सिवाए इसके कि जहां इसकी व्यवस्था न हो।

5. यात्रा-भत्ता/दैनिक भत्ता पर जो खर्च होगा, वह मद "2230-लेबर एण्ड इम्प्लौयमेंट 01-लेबर-102-वर्किंग कन्डीशनज एण्ड सेफटी (ए) इन्सपेक्शन (एन.पी.)" में से किया जाएगा। यात्रा भत्ता के सम्बन्ध में गैर सरकारी सदस्यों के यात्रा भत्ता बिलों के बारे में श्रम आयुक्त, हरियाणा नियन्त्रण अधिकारी होंगे।

6. इस कमेटी का समय काल अधिसूचना की प्रकाशन तिथि से छः मास तक होगा। चेयरमैन जब भी आवश्यक समझें, कमेटी की समय-2 पर बैठक बुलाई जायेगी। किसी भी बैठक के लिए सदस्य का कोरम तीन से कम नहीं होगा।

किरण अभिवाल,

वित्तीयक एवं सचिव, हरियाणा सरकार,

श्रम तथा रोजगार विभाग।

#### IRRIGATION DEPARTMENT

The 13th February, 1992

**No. 16/95/91-7IE.**—The Governor of Haryana is pleased to reconstitute a Committee comprising the following to decide about the restructuring of Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation: —

- |  |    |                  |
|--|----|------------------|
| 1. Irrigation & Power Minister, Haryana  | .. | Chairman         |
| 2. Financial Commissioner & Secretary to Government, Haryana, Planning Department.           | .. | Member           |
| 3. Financial Commissioner & Secretary to Government, Haryana, Irrigation & Power Department. | .. | Do               |
| 4. Chairman, Haryana State Minor Irrigation & Tubewell, Corporation.                         | .. | Do               |
| 5. Administrator, command Area Development   | .. | Do               |
| 6. Members Secretary, Bureau of Public Enterprises   | .. | Do               |
| 7. Representative of the Finance Department  | .. | Do               |
| 8. Engineer-in-Chief, Irrigation Department Haryana  | .. | Do               |
| 9. Managing Director, Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation                  | .. | Do               |
| 10. Deputy Secretary to Government, Haryana Irrigation & Power Department.                   | .. | Member Secretary |



2. The Committee will look into all aspects of the alternatives given below: —

- (i) What measures are required for viability of the Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation ?
- (ii) Converting Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation into Minor Irrigation Department under Irrigation Sector with Chief Engineer, Minor Irrigation as Head or the Department. This Minor Irrigation Department can take up all the Plan & Non-Plan works provided in the annual budget under the Minor Irrigation Programme which are at present being handled by Agriculture Department, Irrigation Department, Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation and Command Area Development Authority. The major Medium Irrigation Schemes being executed by Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation can be transferred to the Irrigation Department.
- (iii) Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation is converted into Minor Irrigation Administration and attached with Irrigation Department for the execution of Minor Irrigation Plan & Non-Plan Works. The Employees of Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation as existing will continue working under this administration and the short fall, if any, can be made up by drawing staff from the Irrigation Department. The restructuring of Haryana State Minor Irrigation Tubewell Corporation will result in the economy in the administrative corporate expenditure of Haryana State Minor Irrigation & Tubewell Corporation and will result in better financial control in the execution of works for which the funds are being provided by the State Government.
- (iv) Any other alternative the Committee might consider proper to stream working of the Organisation in order to make it more economical and effective.

3. The Headquarter of the Committee will be at Chandigarh.

4. The Committee will submit its report within 15 days.
5. This supersedes Haryana Government Notification No. 16/95/91-7IE. dated 20th December, 1991,

J. K. DUGGAL,  
Financial Commissioner and Secretary to Government Haryana,  
Irrigation and Power Department.

### PUBLIC WORKS (B&R) DEPARTMENT

#### Notification

The 13th February, 1992

**No. 10/97/90-4 B&R (E).**—The Governor of Haryana is pleased to declare the result of departmental professional examination of SDE (Hort.) held on 26th November, 1991 to 27th November, 1991 as under:—

Serial No. and Name of the Sub-Divisional Engineer	Paper-I <u>Horticulture and Land- scaping</u> Max. Marks 100	Paper-II <u>Accounts and Office Procedure</u> Max. Marks 100	Remarks
1. Shri Jagdish Parshad Mittal SDE (H)	Passed during 7/90	73	Pass

A. N. MATHUR,  
Commissioner and Secretary to Government, Haryana,  
Public Works (B&R) Department.